

5M SERIJA

JEDAN ZA SVE POSLOVE



NOTHING RUNS LIKE A DEERE

JEDAN ZA SVE POSLOVE





5M serija je priznata po pružanju izvanrednih vrijednosti. Njezine renomirane značajke performanse, jednostavna tehnologija "Samo dizel", te trajna pouzdanost učinili su je našim najpopularnijim modelom u segmentu 75-100 ks. Nova 5M serija uvodi niz sasvim novih upravljačkih elemenata i značajki koje ju čine snažnijom i učinkovitijom u radu nego ikada ranije. Novi model 5M. Što god trebate uraditi, smatrajte urađenim.

SADRŽAJ

Pregled	4
Motori	6
Mjenjači	8
Učinkovitost pogonskog sklopa	10
Udobnost, kabina	12
Hidraulika, podizne poluge, PV	14
Prednji utovarivači	16
Održavanje.....	18
PowerGard.....	19
Tehnički podaci	20

RADITE SVE. BOLJE.

PREGLED

Zasigurno ćete cijeniti ključna poboljšanja koja smo integrirali u novu 5M seriju, ali jednu stvar nismo mijenjali: nenadmašnu svestranost ovih traktora. Bez obzira što radite, ovi čvrsti, kompaktni traktori optimizirani za rad s prednjim utovarivčem odvest će vas kamo god poželite, te će po potrebi sve povući i podići.

1 | SNAGA

John Deere motor velikog obujma od 4,5 l "Samo dizel" uz novi model od 90 ks

2 | PERFORMANSA

Veći kapacitet podizne poluge od 4,4 t, povećana nosivost od 7,5 t, u užem polumjeru okretanja od 4,3 m

3 | HIDRAULIKA

Snažan hidraulični protok od 70 l/min, tri neovisna SCV-a i prednja podizna poluga

4 | PRAKTIČNOST

Jednostavan mehanički mjenjač, tipka za deaktiviranje spojke u osnovnoj opremi te PowrReverser modulacija

5 | PRILAGODLJIV

IOOS/kabina i 2WD ili 4WD, reverzer te Hi-Lo lagana prilagodba brzine i način kretanja pužnom brzinom

6 | SVESTRANOST

Novi John Deere prednji utovarivači R serije, upravljačka ručica s GSS-om, ovjes prednjeg utovarivača i novi niski poklopac motora





Svojim izdašnim komforom i prostorom, optimiziranom ergonomijom i izvrsnom preglednosti uokolo, velikodušna 5M kabina postavlja novi standard u svojoj klasi. Verzija bez kabine nudi istu razinu udobnosti i ergonomsku savršenost.

7 | POUZDANOST

Robusni lijevani okvir za svjetski poznatu pouzdanost

8 | UDOBNOST

Posebice prostrana kabina, s novim grijanim sjedalom sa zračnim ovjesom, klima uređajem i prostranim skladišnim prostorom

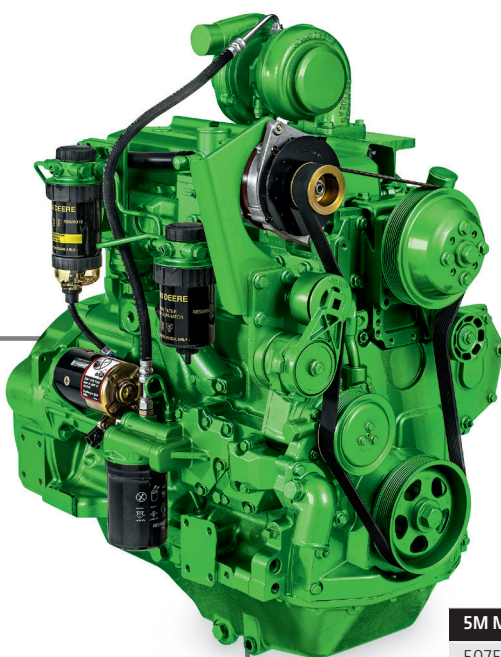
9 | ERGONOMIJA

Veća udobnost no ikada s aktualiziranim upravljačkim elementima i jasnom, novom svjetlom pločom s instrumentima

POLA BODYBUILDER, POLA RAČUNOVOĐA

MOTORI

Zamislite snažan nizak okretni moment, izvrsnu ekonomičnost u potrošnji goriva te potpunu suglasnost s propisima o emisijama Stage IIIb. Traktori 5M imaju mišiće i mozak za obavljanje poslova. Naši common rail motori s visokotlačnim ubrizgavanjem goriva i aktivnom tehnologijom hladnjaka stlačenog zraka te elektroničkim upravljanjem ventilatorom osiguravaju dobivanje pune performanse, uz manju potrošnju goriva i niže emisije.



MOĆAN IZBOR

Pametna tehnologija koja odgovara modernom vremenu. Birajte između dva motora i 4 razine snage motora za svaki proračun i potrebnu performansu.

5M MODELI (NAZIVNA SNAGA 97/68EC)

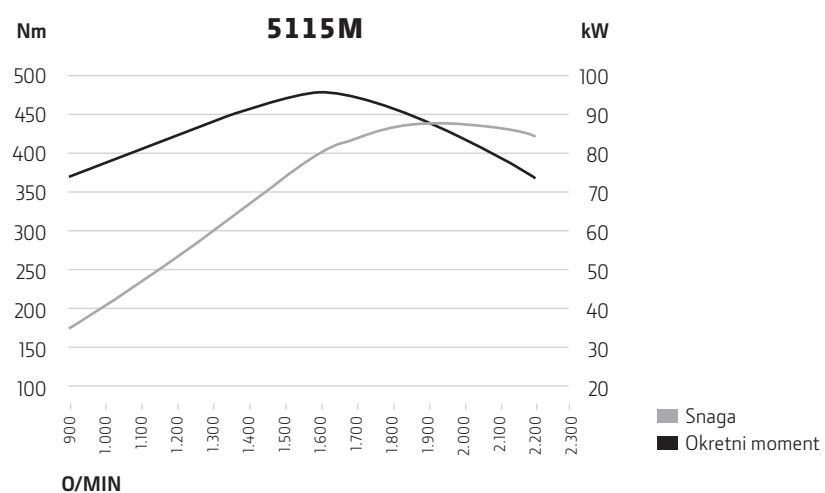
5075M	55 kW (75 KS)	3-cil.
5090M	66,6 kW (90 KS)	4-cil.
5100M	74 kW (100 KS)	4-cil.
5115M	85 kW (115 KS)	4-cil.



Nikakvi aditivi nisu potrebni. Kombinacijom tehnologije recirkulacije ohlađenih ispušnih plinova (EGR) s hladnjakom stlačenog zraka i filtrom čestica dizela (DPF), ispunjene su norme za emisije Stage IIIB bez potrebe za ikakvim aditivima.

DODATNA SNAGA

5M modeli s 4 cilindra pružaju dodatnu snagu od 4% za veću elastičnost, reaktivnost i širi raspon snage.



Dodali smo novi povoljan 4-cilindrični model s 90 ks, 5090M.



ODMORITE STOPALA

Vaše noge i stopala cijelit će našu novu ručicu mjenjača s Hi-Lo i funkcijom deaktiviranja spojke, koja omogućuje mijenjanje brzina glatko i bez napora – s jednom rukom.



BEZ SPOJKE NAZAD I NAPRIJED

Česta promjena pravca, npr. u radu s utovarivačem, dječja su igra s praktičnim PowrReverser-om.

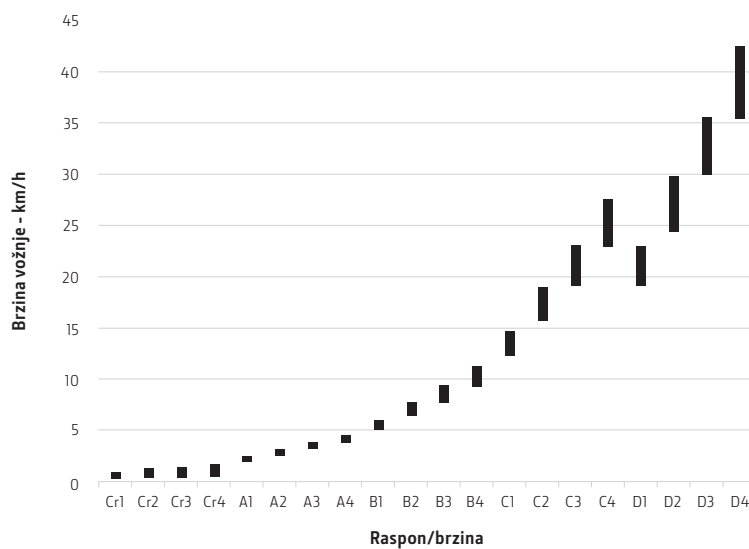


VAŠA FARMA, VAŠ MJENJAČ

MJENJAČI

Birajte između osnovne razine 16/16 PowrReverser mjenjača ili našeg 32/12 PowrReverser mjenjača s Hi-Lo i kontrolom modulacije, koji vam omogućuje precizno namještanje brzine ili promjenu modulacije prebacivanja za prilagodbu preferencijama vozača i vrsti posla. Pored svega, tu je i MFWD (mehanički pogon na prednje kotače).

Sporo i temeljito – neke zadaće u povrtnim poljima ili vinogradima zahtijevaju izrazito sporo i konstantno kretanje. Opcija s 2 pužne brzine omogućuje rad na brzinama manjim od 280 m/h. Integrirani mehanizam blokade dio je standardne opreme.



SNAŽAN POGON

UČINKOVITOST POGONSKOG SKLOPA

Kupili ste ga, treba vam biti na raspolaganju. Tako je jednostavno. 5M daje vam svu snagu koju ste platili, upravo tamo gdje ju trebate.

Da biste mogli razumjeti tehničke specifikacije snage o kojima možete čitati, trebate poprilično tehničkog znanja. Konjska snaga koju drugi reklamiraju u svojim priručnicima nije uvijek ono što dolazi na tlo ili do priključne opreme. No, to je gdje je i doista potrebno. Znamo to i brinemo o tome. Činimo to jednostavno i učinkovito – naš nadmoćan dizajn pogonskog sklopa osigurava da imate dostupno 85% snage koju generira motor – gdje je važno.



Učinkovitost snage traktora 5M osigurava da snagu koristite gdje je i potrebna, uz bolju trakciju i veću udobnost u svim primjenama.



NEOGRANIČENA UČINKOVITOST

Na putu koji konjska snaga prijeđe od motora do odredišta, ponešto se potroši. Osigurali smo da to svedemo na minimum. Nadmoćna učinkovitost (1) PowrReverser mjenjača ne zadržava gotovo ništa. A posebno široke gume do 1,68 m (2) prenose sve na tlo.

SVE ZA VAS

UDOBNOST/KABINA

Kada uđete u kabinu traktora 5M, odmah će vas se dojmiti: prostrana je i imate fenomenalan pogled na sve s čime radite. Imate prostora osjećati se udobno, staklo svud uokolo za neometan pogled, te upravljački elementi dizajnirani za intuitivan, učinkovit i rad s traktorom bez napora.



VAŽNE INFORMACIJE U NOVOM SVJETLU

Informacije praktično iskaču pred vama. Svijetli, jasni znakovi i grafike na potpuno crnoj pozadini za izvrsnu čitljivost.



Nije riječ o luksuzu, nego o zdravlju i produktivnosti. Dugi dani u kabini postaju zadovoljstvo s opcijom grijanog premium sjedala sa zračnim ovjesom.

Za sve stvarčice koje trebate imati uza sebe bez zatrpavanja kabine – skladišni prostor ispod sjedala standardan je dio opreme.



1 | KONZOLA S DESNE STRANE

Poput produžene ruke.
Ergonomska – sve lako
pristupačno.

2 | SJEDALO ZA INSTRUKTORA

Udobno, sklopivo i ne stoji na
putu kad vam ne treba.

3 | KOŽNO KOLO UPRAVLJAČA (opcionalno)

Tko ne voli kožno kolo
upravljača. Svidjet će vam
se premium hvat i osjećaj.

4 | PODNA PROSTIRKA

Nema stresa zbog prljavih
čizama, ove robusne prostirke
lako se čiste.

5 | POSVE NOVA POLUGA MJENJAČA

Glatko prebacivanje brzina
bez napora s jednom rukom
– funkcija deaktiviranja
spojke.

6 | UPRAVLJAČKA RUČICA ZA UTOVARIVAČ

Ona opravdava svoje ime.
Uživajte u ergonomskom,
preciznom upravljaču za
utovarivač, za prvake u
produktivnosti.

7 | E RUČNI GAS

Vrlo precizno namještanje
brzine motora za brzo i točno
postizanje i reguliranje
željene brzine.

8 | ELEKTROHI- DRAULIČNA SKLOPKA PV-A

Upravljanje vrhovima prstiju
za uključivanje i isključivanje
PV-a.

HIDRAULIKA, PODIZNE POLUGE, PV

SNAŽNO POVEZAN

Crpka od 70 l/min daje dovoljno snage za do tri srednja hidraulična upravljačka elementa sprijeda i stražnje SCV-ove. Dizanje je još jedna snažna točka traktora 5M, a povećali smo kapacitet stražnje podizne poluge na 4.400 kg – olakšavajući teško dizanje.



Priključite sve što vam je potrebno za posao. Konstruiran za rukovanje i s najtežom priključnom opremom, izrazito robuna stražnja podizna poluga traktora 5M ima maksimalni kapacitet dizanja do 4.440 kg (maksimalni kapacitet dizanja na kukama).

JEDNOSTAVNO UPRAVLJANJE

Upravljačke sklopke stražnje podizne poluge i PV-a nalaze se na stražnjem blatobranu – jednostavno uključivanje ili isključivanje PV-a izvana. Sigurnosni sustav sprječava nehotično korištenje PV-a.





LAGAN PRISTUP

Pozicioniran za lakši pristup između tračnica stražnje podizne poluge, SCV sklop objedinjuje do 3 stražnja SCV-a.



Opcionalna hidraulična kočnica prikolice s 2 voda omogućuje brzine transporta do 40 km/h s prikolicom opremljenom s novim hidrauličnim sustavom kočenja, poštujući novu regulativu.

NA VRHOVIMA PRSTIJU

Ergonomski dizajnirani unutar lakog dosega za udoban jednoručni rad, hidraulični upravljački elementi omogućuju upravljanje bez napora.



IZGRAĐEN DA PODIŽE

PREDNJI UTOVARIVAČI

Uvijek savršen spoj, traktor, utovarivač i priključna oprema dizajnirani su i konstruirani jedni za druge. Nabavite 5M sa svestrnim prednjim utovarivačem visoke performanse 543R, te iskoristite prednosti učinkovite praktičnosti koju može pružiti samo naš potpuno integriran dizajn.



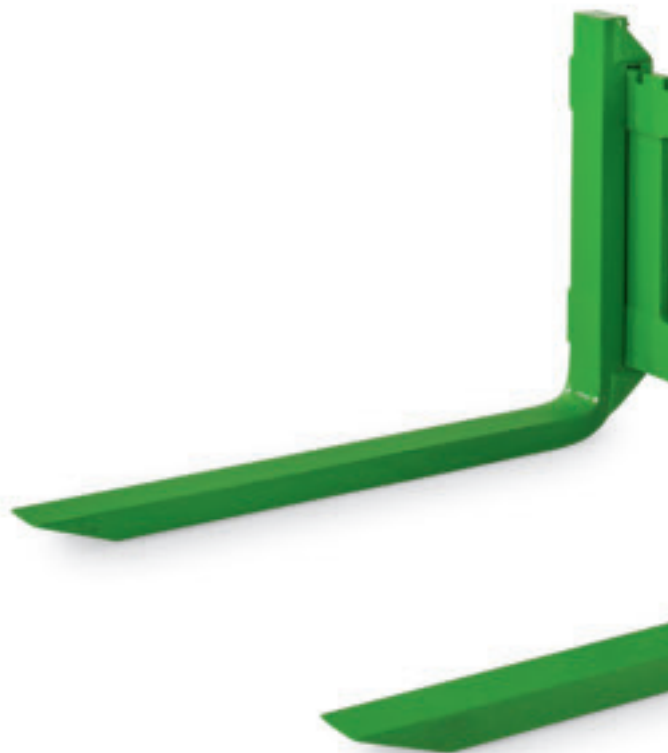
UPRAVLJAČKA RUČICA

Precizna upravljačka ručica utovarivača s brzom reakcijom serije 5M briljira svojom praktičnosti. Ovisno o modelu traktora, dodatne funkcije upravljačke ručice mogu sadržavati GSS, ventile za preusmjerenje i ovjes utovarivača.

- 1| Prekidač za prebacivanje brzina
- 2| UKLJ./ISKLJ. ovjesa utovarivača
- 3| 3. funkcija, 4. funkcija – aktivacija preusmjerenja



Spustili smo poklopac motora traktora 5M koliko je bilo moguće kako bismo povećali vidljivost prema naprijed, koja je tako važna za rad s prednjim utovarivačem.



"Click & go" držač prednjeg utovarivača u standardnoj je opremi i ne može biti brži, sigurniji ili udobniji zahvaljujući patentiranom samokorigirajućem plivajućem sustavu ugrađenog automatskog zasuna stupa.





543R PREDNJI UTOVARIVAČ: NAPRAVLJEN ZA 5M

Zahvaljujući našem patentiranom dizajnu automatskog zapora, ugradnja utovarivača i priključne opreme jednostavna je kao "Click & Go". Naš izvorni dizajn poluge za niveliranje stavlja na raspolaganje više snage za dizanje i nikada ne ometa vozačev pogled na radove.

Brzo spajanje/isključivanje priključne opreme po potrebi. Naš patentirani sustav automatskog zapora omogućuje automatsko blokiranje i deblokiranje priključne opreme pomoću udobno smještene ručice za otpuštanje.



JEDNOSTAVNA MONTAŽA

Svaki 5M traktor može tvornički biti opremljen s paketom spremnim za utovarivač, uključujući montažne okvire, zaštitu poklopca motora, upravljačku ručicu u kabini i sve unutarnje električne i hidraulične priključke.

IZGRAĐEN ZA BOLJI PRISTUP

JEDNOSTAVNO ODRŽAVANJE

Jeste li ikada vidjeli servisni prostor kod automobilskih utrka? Momčadi je doslovce potrebno nekoliko sekundi za rješavanje važnih zadataka i vraćanje automobila na stazu. 5M izgrađen je poput toga: servisnim točkama pristupa se s razine tla, a stakla za nadzor ugrađena su u većini posuda za tekućinu. Filtri zraka motora, svježeg zraka kabine i recirkulacije mogu se provjeriti i zamijeniti bez alata. Posvuda su čahure, ležajevi i pogonska vratila koja ne zahtijevaju održavanje.





ISKUSITE POWERGARD OSJEĆAJ

POWERGARD

PowerGard ugovor štiti vas od neočekivanih troškova popravka i drži održavanje na pravom putu s originalnim dijelovima da bi traktor uvijek savršeno radio.

POWERGARD MAINTENANCE

PowerGard održavanje osigurava osnovnu zaštitu preventivnog održavanja. Važna je za održavanje opreme u dobrom radnom stanju.

POWERGARD ZAŠTITA

PowerGard zaštita pruža cjelovitu zaštitu za miran san. Dvije razine zaštite dostupne su da zadovolje svaku potrebu – PowerGard Protection i PowerGard Protection Plus.

Objekti dostupni su za nove strojeve, do 28 dana nakon isporuke opreme.

TEHNIČKI PODACI

	5075M	5090M, 5100M, 5115M
MOTOR		
Proizvođač	John Deere PowerTech E	John Deere PowerTech E
Br. Cilindri /usis T=turbo, C=hladnjak zraka	3/TC	4/TC
Obujam (cm ³)	2.900	4.500
Ventila po cilindru	2	4
Zapremina spremnika za gorivo (l)	198 (kabina)	153 (OOS), 198 (kabina)
Sposobnosti za biogorivo	da	da
Način hlađenja	voda	voda
Razina emisija	Stage III B	Stage III B
Servisni intervali (sati)	500 h	500 h
PERFORMANSA		
Nazivna snaga (97/68 EC), kW (ks)	55 (75)	66,6 (90) / 74 (100) / 85 (115)
Maks. snaga (97/68 EC), kW (KS)		69 (94), 77 (104), 88 (120)
Nazivna snaga (ECE-R24)	n/d	n/d
Nazivni broj okretaja (o./min.)	2.200	2.200
Maks. okretni moment (Nm)	304	376 / 418 / 480
Maks. okretni moment brzini motora (o./min.)	1.600	1.600
Povratni okretni moment u %	27	30
MJENJAČ		
Std. mjenjač	16F / 16R ili 32F / 16R PowrReverser	16F / 16R ili 32F / 16R PowrReverser
Spojka	mokra spojka	mokra spojka
Maks. brzina transporta (km/h)	40	40
Tip kočnica	hidraulične, mokri diskovi	hidraulične, mokri diskovi
Blokada diferencijala	elektrohidraulična	elektrohidraulična
PV		
Spojka	elektrohidraulična	elektrohidraulična
Standardno	540 / 540E ili 540 / 540E / 1000	540 / 540E ili 540 / 540E / 1000
HIDRAULIKA		
Tip sustava	otvoreni centar	otvoreni centar
Upravljanje SCV-ima	ručica	ručica
Nazivni protok crpke		
upravljajući (l/min)	24	24
standardno (l/min)	70	70
Ukupno (l/min)	94	94
Hidraulični tlak (bara)	200	200
Maksimalni kapacitet podizanja 610 straga.	3.062 kg	3.062 kg
Maks. kapacitet podizanja podizne poluge	4.441 kg na kuglama	4.441 kg na kuglama
Tip osjetnika	gornja spona	gornja spona
SCV		
SCV straga (maks.)	3	3
SCV srednji	2	2

	5075M	5090M, 5100M, 5115M
POSTAJA VOZAČA		
Dostupni model (i=izolirano)	kabina	kabina
Zaštitni okvir od prevrtanja OOS	da	da
Platforma – ravna/s tunelom	ravna	ravna
Položaj ručice mjenjača	reverzer s lijeve strane s ručicom mjenjača na desnoj strani	reverzer s lijeve strane s ručicom mjenjača na desnoj strani
Razina buke db(A)	77	77
Sustav ovjesa sjedala	mehanički ili zračni ovjes (opcija grijanja)	mehanički ili zračni ovjes (opcija grijanja)
Radna svjetla		
stražnje	2 (4 opcionalno)	2 (4 opcionalno)
Rotacijsko svjetlo	opcionalno	opcionalno
Utezi stražnjih kotača	opcionalno	opcionalno
Jednodijelni poklopac motora	da	da
DIMENZIJE I TEŽINE		
Raspoloživost pogona na 2 kotača	da	samo 5090M
Raspoloživost pogona na 4 kotača	da	da
2WD		
Međuosovinski razmak (mm)	2.300	2.300
Trag prednjih kotača (mm)	1.488-2.070	1.488-2.070
Trag stražnjih kotača (mm)	1.660-1.907	1.660-1.907
Polumjer okretanja (m)	4	4
Min. ukupna širina (mm)	1.725	1.725
Razmak od tla sprijeda (mm)	480	480
Ukupna visina (mm)	2.590	2.590
Ukupna visina sa sklopljenim zaštitnim okvirom protiv prevrtanja (mm)	2.030	2.030
Otpremna masa (kg)	3.600	3.600
Maks. dopuštena težina (kg)	6.000	6.000
Gume		
prednje	11L-15 F3	11L-15 F3
stražnje	420/85R30	420/85R30
POGON NA 4 KOTAČA		
Međuosovinski razmak (mm)	2.300	2.300
Trag prednjih kotača (mm)	1.451-2.005	1.451-2.005
Trag stražnjih kotača (mm)	1.660-1.907	1.660-1.907
Polumjer okretanja bez kočnica (m)	4,6	4,6
Min. ukupna širina (mm)	1.723	1.723
Razmak od tla sprijeda (mm)	435	435
Ukupna visina (mm)	2.590	2.590
Ukupna visina sa sklopljenim zaštitnim okvirom protiv prevrtanja (mm)	2.030	2.030
Otpremna masa (kg)	3.900	3.900
Maks. dopuštena težina (kg)	7.500	7.500
Gume		
prednje	320/85R24	320/85R24
stražnje	420/85R30	420/85R30

TEHNIČKI PODACI

Američko društvo inženjera poljoprivrede i biologije (ASABE) obrazovna je i znanstvena organizacija posvećena unaprjeđenju inženjerstva primjenjivog u sustavima poljoprivrede, hrane i biologije. Utemeljeno 1907. s glavnim sjedištem u St. Joseph, Michiganu. ASABE ima 8.000 članova u više od 100 zemalja.



MODEL TRAKTORA				5075M, 5090M, 5100M, 5115M (AUGUSTA STAGE IIIIB MY18)
PREDNJA GUMA				575/13.6R24
STRAŽNJA GUMA				750/16.9R34
MEĐUOSOVINSKI RAZMAK		(WB)	mm	2.300
KAPACITET PUMPE			lpm	70
NAZIVNI TLAK			psi / BAR	2.828/195
UTOVARIVAČ				543R NSL
ŽLICA				Žlica za teške uvjete rada 1.850 mm
TEŽINA ŽLICE			kg	272
KAPACITET DIZANJA* PRI PUNOJ VISINI	MJERENO NA OKRETNOJ TOČKI	(U)	kg	2.060
	MJERENO PRI 500 mm ISPRED OKRETNE TOČKE	(V)	kg	
	MJERENO PRI 800 mm ISPRED OKRETNE TOČKE	(V)	kg	1.335
KAPACITET DIZANJA* PRI 59 in (1,5 m) VISINI DIZANJA	MJERENO NA OKRETNOJ TOČKI	(W)	kg	2.210
	MJERENO PRI 500 mm ISPRED OKRETNE TOČKE	(X)	kg	
	MJERENO PRI 800 mm ISPRED OKRETNE TOČKE	(X)	kg	1.652
SILA GRABLJENJA	MJERENO NA OKRETNOJ TOČKI	(Y)	kg	2.329
	MJERENO PRI 500 mm ISPRED OKRETNE TOČKE	(Z)	kg	
	MJERENO PRI 800 mm ISPRED OKRETNE TOČKE	(Z)	kg	1.615
SILA VRAĆANJA ŽLICE	@ MAKSIMALNA VISINA	(VV)	kg	1.649
	PRI VISINI DIZANJA OD 59 in (1,5 m)	(XX)	kg	2.711
	@ RAZINA TLA	(ZZ)	kg	2.566
MAKSIMALNA VISINA DIZANJA*		(A)	mm	3.679
RAZMAK*	PRI PUNOJ VISINI – RAZINA ŽLICE	(B)	mm	3.440
	PRI PUNOJ VISINI – ŽLICA ISTOVARENA	(C)	mm	2.676
UKUPNA DUŽINA		(WB+F)	mm	4.695
UKUPNA DUŽINA U POLOŽAJU NOŠENJA		(J)	mm	
DUBINA KOPANJA*		(H)	mm	-104
DOSEG*	@ MAKSIMALNA VISINA	(D)	mm	790
	PRI TLU – RAZINA ŽLICE	(F)	mm	2.395
KUTOVI ŽLICE	KUT ISTRESANJA NA PUNOJ VISINI	(E)	stupnjevi	-58
	VRAĆANJE NA TLU	(G)	stupnjevi	47
	KUT ISTRESANJA NA TLU		stupnjevi	-151
VREMENA CIKLUSA	DIZANJE UTOVARIVAČA		sek	4,4
	SPUŠTANJE UTOVARIVAČA		sek	3,3
	ISTRESANJE ŽLICE		sek	3,3
	VRAĆANJE ŽLICE		sek	2,2

*Vrijednosti mogu odstupati sukladno postavkama/konfiguraciji traktora i utovarivača.

5075M, 5090M, 5100M, 5115M (AUGUSTA STAGE IIIB MY18)	5075M, 5090M, 5100M, 5115M (AUGUSTA STAGE IIIB MY18)	5075M, 5090M, 5100M, 5115M (AUGUSTA STAGE IIIB MY18)	5075M, 5090M, 5100M, 5115M (AUGUSTA STAGE IIIB MY18)
575/13.6R24	575/13.6R24	575/13.6R24	575/13.6R24
750/16.9R34	750/16.9R34	750/16.9R34	750/16.9R34
2.300	2.300	2.300	2.300
70	70	70	70
2.828/195	2.828/195	2.828/195	2.828/195
543R MSL	603R NSL	603R MSL	603R HSL
Žlica za teške uvjete rada 1.850 mm	Žlica za teške uvjete rada 1.850 mm	Žlica za teške uvjete rada 1.850 mm	Žlica za teške uvjete rada 1.850 mm
272	272	272	272
1.696	2.168	1.795	1.956
1.712	1.490	1.809	1.980
2.084	2.388	2.212	2.280
1.942	1.832	2.077	2.236
2.547	2.599	2.622	2.601
2.092	1.896	2.250	2.360
1.700	2.331	2.397	2.629
2.731	4.043	3.860	4.489
2.572	4.191	3.840	4.686
3.681	3.760	3.761	3.761
3.441	3.520	3.521	3.521
2.677	2.749	2.751	2.750
4.700	5.038	5.038	5.038
-102	-228	-227	-227
791	1.067	1.065	1.054
2.400	2.738	2.738	2.736
-58	-60	-60	-60
47	52	52	53
-100	-143	-99	-143
4,0	5,1	4,7	4,7
2,9	3,8	3,5	3,5
2,2	4,3	3,0	4,3
2,2	3,0	3,0	3,2

NOTHING RUNS LIKE A DEERE

Na raspolaganju smo vam za savjete, rješavanje problema ili rezervne dijelove. Naši planovi održavanja PowerGard održavaju traktor u izvrsnom radnom stanju, u okviru vašeg proračuna.



48 - HR10



Potpuna rješenja za Vaše gospodarstvo

Jablanova 16, Osijek / Bleiburških žrtava 22, Bjelovar

Tel: +385 (0)31 297 341 / Tel: +385 (0)43 226 440

www.novocommerce.hr

Ova brošura namijenjena je uporabi u čitavom svijetu. Pošto su objavljene općenite informacije, slike i objašnjenja, neke ilustracije i tekstovi mogu uključivati financijske i kreditne mogućnosti, osiguranja, ili opremu proizvoda koji nisu dostupni u svim regijama. Molimo obratite se svom lokalnom zastupniku za detalje. John Deere zadržava pravo na promjene tehničkih podataka, specifikacija, konstrukcije, dizajna i cijena proizvoda koji su opisani u ovoj brošuri, bez prethodne najave i upozorenja. John Deere shema zelene i žute boje, simbol jelena u skoku i slova oznaka JOHN DEERE zaštitni su znakovi Deere & Company.